



Universidad de Buenos Aires
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

SEMINARIO DE DOCTORADO

Diglosia lingüística y literaria. Teoría y crítica en los casos de Argentina y Paraguay

Docente/s a cargo: Roberto Bein y Carla Daniela Benisz

Carga horaria: 32 HS.

Cuatrimestre, año: 1^{er} cuatrimestre, 2025

1. Fundamentación

Desde su creación a fines del siglo XIX, el concepto de diglosia tuvo una presencia esporádica en la lingüística, hasta que, tras su reformulación por parte de Charles Ferguson en 1959, no sólo comenzó a gozar de amplia difusión y discusión dentro de los estudios sociales del lenguaje, sino que incluso sus diferentes definiciones se constituyeron en la piedra de toque que distingue concepciones ideológicamente divergentes sobre la relación entre lenguaje y sociedad. Estas concepciones se pueden describir polarmente como típicas de una sociolingüística “pacífica”, de lenguas en contacto, frente a una confrontativa, dinámica, de lenguas en conflicto. Esta última actúa de vigoroso componente ideológico en la fundamentación de la autonomía política de las nacionalidades minoritarias cuya variedad propia es la que consideran sometida, y suele acentuar igualmente las diferencias de clase y de género en los usos del lenguaje. Pero en lo que todas las concepciones de diglosia coinciden es en que el término designa el uso jerárquicamente diverso de dos variedades o de dos lenguas distintas por parte de una misma comunidad. En el caso de más variedades o lenguas se suele hablar de poliglosia.

Nos parece útil actualizar las discusiones sobre la diglosia porque, a diferencia de la influencia de otros conceptos lingüísticos en la segunda mitad del siglo XX en disciplinas como la antropología, el psicoanálisis, la filosofía (el “giro lingüístico”) y la

historiografía, son bastante recientes las consideraciones sobre fenómenos diglósicos incluso en disciplinas en las que el lenguaje posee centralidad, como los estudios literarios y la traductología. Pero ante todo reflexionar sobre la diglosia, es decir, sobre el fenómeno de la coexistencia e interacción de variedades o lenguas con distintas funciones, ofrece un rico filón teórico, tanto en los estudios sociolingüísticos como en los problemas del multilingüismo en el campo literario, dada la multiplicación de fenómenos relativamente nuevos, como la crecientemente frecuente constitución de familias plurilingües a raíz de migraciones y exilios, la emergencia de algunas lenguas minoritarias sobre el trasfondo de la hegemonía discriminadora del inglés y las mezclas e hibridaciones de lenguas en la literatura. Por lo demás, los estudios de la diglosia se han visto enriquecidos en los últimos años por el desarrollo glotopolítico de las ideologías lingüísticas, desarrollo al que a su vez habían contribuido con el concepto de representaciones de la diglosia en la sociolingüística occitana, por lo que la discusión de esos estudios puede constituir un buen insumo para tesis que, desde variados abordajes, se centren en los usos del lenguaje, en especial, en contextos de conflicto o contacto lingüístico. Y deberá hacerse sin adoptar las perspectivas europeas o estadounidenses de forma acrítica, sino contemplando las peculiaridades de las situaciones latinoamericanas históricas o presentes, como por ejemplo la 'doble diglosia' de los inmigrantes italianos entre el castellano y el italiano estándar y entre este y los llamados dialectos, o el valor de posición de la literatura paraguaya en castellano en un país de oralidad fundamentalmente guaraní.

2. Objetivos

Objetivo general

Que los/las cursantes amplíen su concepción de la diglosia, sus limitaciones y aplicaciones.

Objetivos específicos

Que los/las cursantes

- 1) obtengan un aparato teórico adecuado a la temática, que incluya su surgimiento histórico, su vínculo con la presencia e imposición político-lingüística de lenguas y variedades, así como con ideas sobre el lenguaje y las acciones e iniciativas glotopolíticas;
- 2) puedan analizar los vínculos entre diglosia, lengua mítica, fantasma lingüístico, comunidad lingüística e identidad;
- 3) obtengan un panorama de los fenómenos diglósicos en el panorama lingüístico y literario en la Argentina y el Paraguay;
- 4) puedan analizar asimismo la presencia de la ideología diglósica en temas de lingüística aplicada, como la enseñanza de lenguas, la traducción y la producción lexicográfica;
- 5) logren aplicar las herramientas del Análisis del Discurso para describir y explicar situaciones diglósicas en la lengua y la literatura.
- 6) puedan aplicar los conceptos tratados a sus propias tesis.

Unidad 1 Historia del concepto de diglosia

1. Contenidos

Primeras formulaciones: Marçais, Psichari, Krumbacher, etc. En particular, la descripción de las variedades elevada y la popular del griego moderno. La formulación intralingüística de Ferguson (1959) como casos especiales de coexistencia de variedades muy diferentes y de uso jerárquicamente distinto. La ampliación interlingüística de Fishman. El surgimiento de la concepción de la diglosia como conflicto entre una lengua dominante y una dominada en Cataluña y Valencia, en su dialéctica entre la tendencia a la normalización y a la sustitución de la lengua dominada, la integración de esa concepción en la lucha contra la dictadura franquista y las posteriores exigencias de acciones político-lingüísticas. Las “representaciones de la diglosia” en la sociolingüística occitana como ideologización del concepto y paso hacia la teoría de las representaciones sociolingüísticas. Los cuestionamientos a la existencia nítida de una variedad alta/dominante y una baja/dominada en el mundo caribeño; la discusión de los diferentes significados de “normalización”; la posibilidad de identidades bilingües y sus consecuencias para la concepción de diglosia. La expansión del concepto a las otras nacionalidades españolas y a las sociolingüísticas latinoamericanas; en especial, para describir la opresión de las lenguas indígenas y las criollas por parte del español, el portugués y otras lenguas europeas; la previa diferencia jerárquica entre las “lenguas generales” y las lenguas indígenas “menores”.

Bibliografía obligatoria

Banyeres, Jordi y Joan-Maria Romaní (1994). “L'exhortation à la ‘normalisation’ ou *Ho volem tot en català* (Nous voulons tout en catalan)”. En: *Lengas*, 35, 27-44.

Bein, Roberto (2021): “*Un dilema valenciano* (1966), de Lluís Aracil”, traducido del catalán y comentado. En: D. Lauria, M. Oroño, D. Rojas y J. del Valle: *Autorretrato de un idioma. Crestomatía glotopolítica del español*. Madrid: Lengua de Trapo, págs. 423-438.

Bein, Roberto (2021): Prólogo a Pascale Casanova: *La lengua mundial. Traducción y dominación*. Buenos Aires: Ethos traductora, págs. 17-22.

Blas Arroyo José Luis (1999). “La diglosia y otros conceptos alternativos en la descripción del bilingüismo social en comunidades hispánicas. Un ensayo bibliográfico” En: *Grazer Linguistische Studien*, 52, págs. 19-51.

Bourdieu, Pierre (1985): *¿Qué significa hablar? Economía de los intercambios lingüísticos*. Madrid: Akal/Universitaria [orig.: *Ce que parler veut dire. Économie des échanges linguistiques*. Paris : Fayard, 1982].

Ferguson, Charles (1959): Diglossia. En: *Word*, vol. 15, 325-340. Versión castellana en *Cuadernos de Glotopolítica* Nº2.

Fishman, Joshua (1979): *Sociología del Lenguaje*. Madrid: Cátedra, cap. 6, pp.120-133.

Gardy, Philippe y Robert Lafont (1981). "La *diglossie* comme conflit: l'exemple occitan". En : *Langages* nº 61, 75-91.

Fernández, Mauro (1995). "Los orígenes del término *diglosia*. Historia de una historia mal contada". En: *Historiographia Linguistica*, XXII: 1-2, págs. 163-195. Ámsterdam: John Benjamins B.V.

Kremnitz, Georg (2021). "Posthablantes y funciones míticas de lenguas en contacto". En: *Revista Digital de Políticas Lingüísticas*. Año 13, Volumen 15,

Narvaja de Arnoux, Elvira (2015). "Ámbitos para el español. Recorrido desde una perspectiva glotopolítica". En: [Textos en línea](#)

Ninyoles, Rafael Lluís (1975). *Estructura social y política lingüística*. Valencia, Fernando Torres.

Prudent, Lambert-Félix (1981). Diglossie et interlecte. En: *Langages*, 15e année, nº61, pp. 13-38.

2. Bibliografía complementaria

Ábalos, Jorge W. (1949). *Shunko*. Buenos Aires: Losada.

Marcellesi Jean-Baptiste. Bilinguisme, diglossie, hégémonie : problèmes et tâches. En: *Langages*, 15e année, nº61, 1981. pp. 5-11.

Unidad 2. Paraguay, problemáticamente bilingüe

1. Contenido

El proceso histórico del Paraguay desde la colonia hasta la constitución del Estado-nación. Los fenómenos que alteran la dicotomía del bilingüismo: la "reducción de la lengua" (Melià), el guaraní-jopara, la realidad plurilingüe. El conflicto colonial y la lengua. El guaraní y sus variedades: paraguayo, guaraní indígena, occidental. Bilingüismo y diglosia como modos polémicos de interpretar el fenómeno en Paraguay. Hipótesis alternativas: doble diglosia interna, conflicto lingüístico. ¿Qué sería la "ideología del bilingüismo" (Melià)? Factores que operaron históricamente en esa falsa conciencia: el nacionalismo lingüístico, el guaraní como lengua de los afectos, las "reducciones" de la lengua materna, las políticas lingüísticas de la democracia.

2. Bibliografía obligatoria

Benisz, Carla (2024): “La lengua de la madre. El chicote del padre. Escritura y migración en la literatura paraguaya contemporánea”. En *Traslaciones*, Vol. 12 (22). Julio - diciembre de 2024.

De Granda, Germán (1980): “Actitudes sociolingüísticas en el Paraguay”. En *Boletín de Filología de la Universidad de Chile*, Vol. 31 (2). Disponible en: <https://boletinfilologia.uchile.cl/index.php/BDF/issue/view/4678>

Kremnitz, Georg (1981) : “Du «bilinguisme» au «conflit linguistique». Cheminement de termes et de concepts”. En *Langages*, año 15, n°61.

Melià, Bartomeu (1992): “El guaraní paraguayo”. En *La lengua guaraní del Paraguay. Historia, sociedad y literatura*. Madrid: Editorial Mapfre.

Melià, Bartomeu (1997): *El guaraní conquistado y reducido*. Asunción: CEADUC-CEPAG.

Melià, Bartomeu (1997): *Una nación, dos culturas*. Asunción: CEADUC- CEPAG.

Rodríguez Zucolillo, Carolina (2000): *Língua, nação e nacionalismo: um estudo sobre guarani no Paraguai*. Tesis doctoral, Universidad de Campinas.

3. Bibliografía complementaria

Melià, Bartomeu (2006): “3. Lengua guaraní”. En *Mundo guaraní. Visión antropológica*. Asunción: Programa de Apoyo a la Conceptualización de la Iniciativa Mundo Guaraní; Banco Interamericano de Desarrollo (BID); Ministerio de Relaciones Exteriores.

Melià, Bartomeu (2019): “Paraguái reko eta ha iñe’ẽnguéra. Paraguay multicultural y plurilingüe...”. En *Diálogos de la lengua guaraní*. Asunción: Atlas Grupo Editorial / Secretaría Nacional de Cultura.

Villagra-Batoux, S. (2013). *El guaraní paraguayo: de la oralidad a la lengua literaria*. Asunción: Servilibro.

Unidad 3 Literatura y diglosia en Paraguay

1. Contenido

La diglosia como síntoma del conflicto colonial y el discurso literario como particular escenario de ese conflicto. Las relaciones entre el mundo letrado, la

“cultura alta” y los géneros de la oralidad popular. El concepto de *oratura*. Las “series” de la literatura paraguaya durante el siglo XX: en castellano, en guaraní y la denominada “literatura guaraní”. Series o secuencias: hipótesis alternativas a la postulación dicotómica entre cultura “alta” y popular.

Análisis de los discursos en torno a la lengua. Roa Bastos y su postulación de la “literatura ausente”: entre los conceptos de literatura nacional y sistema literario. Tensiones de lo nacional: exilio, migración y cultura del exilio, el guaraní como lengua nacional. ¿Cuán nacional es una literatura de exiliados? Susy Delgado y la estrategia de la traducción. Plurilingüismo e hibridaciones múltiples (guaraní, castellano, *jopara*, portuñol) en la literatura paraguaya contemporánea. El guaraní “académico”. *¡No llores!*: el guaraní y las lenguas chaqueñas; nuevas (viejas) tensiones de lo nacional.

2. Bibliografía obligatoria

- Benisz, Carla (2018). “Introducción” y “El trasfondo teórico de la hipótesis roabastiana”. En *La “literatura ausente”: Augusto Roa Bastos y las polémicas del Paraguay post-stronista*. Buenos Aires: Sb editorial. Colección Paraguay Contemporáneo.
- Benisz, Carla (2017). “La oratura y los lindes de la literatura en el Paraguay”. En R. Bein et al. (coords.), *Homenaje a Elvira Arnoux. Estudios de análisis del discurso, glotopolítica y pedagogía de la lectura y la escritura*. Tomo I: Glotopolítica (págs. 101-116). Buenos Aires: Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires.
- Benisz, Carla y Rodrigo Villalba Rojas (2023). “Linguistic and Literary Tensions in Contemporary Paraguay”. En Mónica Szurmurk y Debra Castillo, *Latin American Literature in Transition 1980-2028*. Cambridge: Cambridge UP.
- Roa Bastos, Augusto (comp.) (2011 [1978]). “Introducción”. En *Las culturas condenadas*. Asunción: Fundación Augusto Roa Bastos.
- Roa Bastos, Augusto (1991 [1986]). “Una cultura oral”. En *Antología narrativa y poética. Documentación y estudios* (págs. 99-111). Barcelona: Anthropos.
- Roa Bastos, Augusto (1969). *Moriencia*. Caracas: Monte Ávila. (Cuentos de la sección “Moriencia”)
- Delgado, Susy (2019). “La poesía guaraní contemporánea. Del mítico *ayvu* a la asunción del *jopara*” y “Traducir el guaraní, o cómo se desteje el arcoíris”. En *Ñe’ẽ porã rapére*. Asunción: Arandurã.
- Kalisch, Hannes y Ernesto Unruh (comps) (2018). *¡No llores! La historia enlhet de la Guerra del Chaco*. Asunción y Ya’alve-Saanga: Centro de Artes Visuales /Museo del Barro, Nengvaanemkeskama Nempayvaam Enlhet y Servilibro.

3. Bibliografía complementaria

- Benisz, Carla (2020). «Literatura en transición – Del binarismo entre lo “culto” y lo popular a la vanguardia en guaraní». En *Nuevo Mundo Mundos Nuevos* [En línea], Debates, Puesto en línea el 24 febrero 2020, consultado el 27 febrero 2020. URL : <http://journals.openedition.org/nuevomundo/79742> ; DOI : 10.4000/nuevomundo.79742
- Benisz, Carla (2022). “Fantasmagorías y recursividades. Narrativas contemporáneas sobre la Guerra del Chaco”. En *Encuentros uruguayos*, Vol. 15 (2), pp.: 114 – 133.
- Benisz, Carla (2023). “Siesta: pausa y ofrenda”. En Susy Delgado, *Asaje retã*. Asunción: Arandurã.
- Destéfanis, Laura y Mario Castells (2024). “Oratura, etnotexto, oralitura: origen y destino de la palabra actante”. En *Caracol* (27), pp. 132-160.

Unidad 4 Fenómenos diglósicos en la Argentina y otros países latinoamericanos

1. Contenido

Tras la detallada consideración ejemplificadora de la diglosia en el Paraguay, en esta unidad se estudiarán diversas formas en que se manifiestan los fenómenos diglósicos en la Argentina y otros países como consecuencia no sólo de acciones concretas sino también de configuraciones ideológicas, tanto en la producción lingüística y literaria como en dominios aplicados, como la traducción, la enseñanza de lenguas y la lexicografía. A continuación no se provee una enumeración exhaustiva de casos, sino que se indica una serie de núcleos temáticos que sintetizan un panorama general, a la vez que ofrecen opciones para realizar el trabajo final, el cual, en lo posible, guardará relación con la tesis doctoral en curso.

De la diglosia español-lenguas indígenas producto de la conquista y colonización a la diglosia lenguas inmigratorias-español de fines del siglo XIX; la diglosia “interna” entre las lenguas estándar (italiano, alemán) y los “dialectos”. Las variedades del interior frente a la de Buenos Aires: las disposiciones anteriores a la Ley de Servicios de Comunicación Audiovisual. La variedad rioplatense del español frente a la RAE en las literaturas argentina y uruguaya. La glotofobia: odio y discriminación por causas de lengua o variedad. La diglosia en los inmigrantes recientes (del sureste asiático, africanos). El funcionamiento de las representaciones de la diglosia en la cabeza de traductores y editores. Los comportamientos diglósicos en la enseñanza de lenguas extranjeras: inglés británico vs. estadounidense, portugués europeo vs. brasileño. Enseñanza de español como lengua extranjera: ¿variedad argentina o académica? La valoración de las variedades en la producción lexicográfica. El funcionamiento del mecanismo valorativo de la diglosia ante el lenguaje inclusivo y el feminista.

2. Bibliografía obligatoria

- Albo, Xavier, 2007. "Expresión indígena, diglosia y medios de comunicación". En: López, L.E. e I. Jung (comps.), *Sobre las huellas de la voz*. Madrid: Ediciones Morata, 126-156.
- Arnoux, Elvira N. de (2018): "Apuntes para el estudio de las ideologías lingüísticas: en torno a las representaciones del inglés en la Argentina". En: *Abeache*, Revista de la Asociación Brasileña de Hispanistas, n°13, 10-27.
- Bastardas i Boada, Albert: *Les Polítiques de la llengua i la identitat a l'era "glocal"*. Col·lecció Institut d'Estudis Autònoms: 50.
- Bein, Roberto (2020). "Identidades bilingües". En: *La Rivada*, enero-julio de 2020, vol. 8, no. 14, págs. 84-94.
- Bein, Roberto (2021). Prólogo a Pascale Casanova: *La lengua mundial. Traducción y dominación*. Buenos Aires: Ethos traductora.
- Fontanella de Weinberg, M^a Beatriz (1996). "Lenguas inmigratorias", en *Signo & Seña* 6, pp. 437-457.
- Lara, Luis Fernando (2007). Por una reconstrucción de la idea de la lengua española. Más allá de las fronteras instituidas. En: José del Valle (ed.), *La lengua, ¿patria común? Ideas e ideologías del español*. Madrid: Iberoamericana y Francfort/Meno: Vervuert.
- Lauria, Daniela (2010). "Lengua y nación en la lexicografía argentina de fines del siglo XIX y principios del XX: análisis de los mecanismos de ejemplificación y citación". En: *Res Diachronicae*, vol. 8, 2010, págs. 47-70.
- Patat, Alejandro (2004). *L'italiano in Argentina*. Perugia: Guerra Edizioni.
- Villalba, Gabriela (2017). "Representaciones sobre el español en la traducción editorial argentina: metodología de una investigación". En: *El taco en la brea*, Año 4, N° 5, págs. 380-407.
- Woolard, Kathryn A. & Bambi Schieffelin (1994). "Language Ideology". En *Annual Reviews*, 23:55-82. También en https://files.nyu.edu/bs4/public/Bambi--Website_Assets/BBS%20PDFs/annurev.a.n.23LangID.pdf.

3. Bibliografía complementaria

- Bein, Roberto y Yolanda Hipperdinger (2021). "Los hablantes y las lenguas: sociolingüística". En Guiomar Elena Ciapuscio y Andreína Adelstein (coordinadoras). *La lingüística. Una introducción a sus principales preguntas*. Buenos Aires: EUDEBA.
- Bein, Roberto (2021). "Las políticas lingüísticas". En Guiomar E. Ciapuscio y Andreína Adelstein (coordinadoras). *La lingüística. Una introducción a sus principales preguntas*. Buenos Aires: EUDEBA, págs. 407-431.
- Segato, Rita L. (2006). *La nación y sus otros. Raza, etnicidad y diversidad en tiempos de Política de la Identidad*. Buenos Aires: Prometeo.
- Sipola, Eeva e Iida Vitikka (2022). "Sustitución lingüística en la colonia finlandesa, Misiones, Argentina". En: *Revista Digital de Políticas Lingüísticas*, N.º 16, <https://revistas.unc.edu.ar/index.php/RDPL/issue/view/2606>.

4. Bibliografía general

- Aguilera, Domingo (2011). *El bilingüismo paraguayo por dentro. Influencias de la lengua española sobre el guaraní hablado en Paraguay*. Asunción: Servilibro.
- Althusser, Louis (1970): "Idéologie et appareils idéologiques d'État. (Notes pour une recherche)". *La Pensée*, no 151, juin 1970. In *Ouvrage de Louis Althusser, POSITIONS (1964-1975)*, pp. 67-125. Paris: Les Éditions sociales, 1976, 172 pp. Hay ediciones en español.
- Arnoux, Elvira y colaboradores (1990). *Gloto-política I, II y III*. Facultad de Filosofía y Letras, UBA. Existen versiones electrónicas.
- Arnoux, Elvira y Roberto Bein (comps.) (2010). *La regulación política de las prácticas lingüísticas*. Buenos Aires, EUDEBA.
- Bareiro Saguier, Rubén (2007). *Diversidad en la literatura de nuestra América*. 2 Vols. Asunción: Servilibro.
- Benisz, Carla (2018). *La "literatura ausente". Augusto Roa Bastos y las polémicas del Paraguay post-stronista*. Buenos Aires: Editorial sb.
- Benisz, Carla (2014). "Literatura paraguaya, transculturación y polémica: las formas de una 'literatura ausente'". *Revista Chilena de Literatura* (87), 23-46.
- Cadogan, León (1992 [1959]). *Ayvu rapyta. Textos míticos de los Mbyá-Guaraní del Guairá*. Asunción: CEADUC-CEPAG.
- Calvet, Louis-Jean (1997): *Las políticas lingüísticas*. Buenos Aires: Edicial.
- Castells, Mario (2011). "La marca de Caín del guaraní paraguayo. Lo popular y lo culto a dos aguas en la literatura de expresión guaraní". IV Taller Paraguay desde las Ciencias Sociales (págs. 1-15). Rosario. Disponible en: http://paraguay.sociales.uba.ar/files/2011/08/P_Castells_M_2011.pdf
- Chamorro, Graciela (2009). *Decir el cuerpo. Historia y etnografía del cuerpo en los pueblos guaraní*. Asunción: Tiempo de Historia – Fondec.

- Comisión Nacional de Bilingüismo (1997). *Ñane ñe'ẽ Paraguái/Paraguay bilingüe. Políticas lingüísticas y educación bilingüe*. Asunción: Fundación Alianza-MEC.
- Domínguez, Ramiro (1995 [1966]). *El valle y la loma & Culturas de la selva*. Asunción: El Lector.
- Del Valle, José (2007): "La lengua, patria común: la *hispanofonía* y el nacionalismo panhispanico". En José del Valle (ed.): *La lengua, ¿patria común? Ideas e ideologías del español*. Fráncfort: Vervuert, págs. 31-56.
- Fasold, Ralph (1996). *La Sociolingüística de la Sociedad. Introducción a la Sociolingüística*. Madrid: Visor Libros [orig. *The Sociolinguistics of Society*, 1984].
- Gómez, Gérard (2007). *La lengua vernácula en el proceso sociohistórico del Paraguay*. Asunción: Servilibro.
- Hipperdinger, Yolanda (2017): "Lenguas inmigratorias en el sudoeste bonaerense". En Roberto Bein y E. M. Rigatuso (eds.) *Asuntos de Sociolingüística y Análisis del Discurso*. Bahía Blanca: EDIUNS y SAEL, 45-56.
- Lustig, Wolf (1997). "Ñande reko y modernidad. Hacia una nueva poesía en guaraní". En T. Méndez-Faith, *Poesía paraguaya de ayer y de hoy. Tomo II: Guaraní - español* (págs. 21-48). Asunción: Intercontinental.
- Maingueneau, Dominique (2004). *Le discours littéraire. Paratopie et scene d'enonciation*. Paris: Armand Colin.
- Ortiz, Renato (2009). *La supremacía del inglés en las ciencias sociales*. Buenos Aires: Siglo XXI. [orig. *A diversidade dos sotaques*, 2008].
- Penner, Hedy, Acosta, S., & Segovia, M. (2012). *El descubrimiento del castellano paraguayo a través del guaraní*. Asunción: CEADUC.

Modalidad docente

Se combinarán clases expositivas sincrónicas de lxs docentes, que procurarán ser lo más dialogadas posibles, con indicaciones para tareas adicionales acerca de textos específicos. A través de la bibliografía proporcionada y las presentaciones de diapositivas, que se pondrán a disposición de las/los cursantes, se procura una mayor proximidad a los materiales. Caso necesario, se ofrecerán clases de consulta en línea a todxs lxs cursantes.

Formas de evaluación

La evaluación consistirá, además de los requisitos de presentismo en línea, en 1) la resolución por escrito de una ejercitación a modo de autocontrol; 2) un trabajo final sobre alguno de los ejes abordados o sobre un caso (propuesto por el/la cursante y previamente acordado con los docentes) en el que puedan aplicarse los conceptos teóricos trabajados el seminario; tendrá unas 3800 a 4000 de palabras propias (sin contar citas de más de 40 palabras ni la bibliografía), y consistirá en un índice, una introducción, un estado de la cuestión, un desarrollo, conclusión y bibliografía. Se pretende que el trabajo tenga un enfoque analítico y no sólo informativo o descriptivo.

Requisitos para la aprobación del seminario

Para mantener la regularidad del seminario, se debe cumplir con el 80% de las actividades obligatorias y participar de las instancias de intercambio. Para aprobar el seminario se debe elaborar un trabajo de las características definidas en "Formas de evaluación" en un lapso no mayor a un año.